

卫生署卫生防护中心

禽流感

病原体

H5N1 禽流感病毒是甲型流感的一种，本来只影响禽类，如鸡、鸭等，而香港在 1997 及 2003 年分别发现有 18 宗及 2 宗人类感染的个案。

病征

H5N1 禽流感的征状与普通流感差不多，但较易导致高烧、肺炎、呼吸衰竭、多种器官衰竭，以致死亡。

传播途径

H5N1 禽流感是透过与活家禽近距离接触而传播，而人类之间的传播能力十分之低。

治理方法

感染流感人士应有充足的休息和多饮水。病人应注意卫生，经常洗手，避免将病毒从口鼻经双手通过接触而散播。同时，可利用退烧药，止咳水等以减轻病状；除非已有细菌性感染，否则毋须服食抗生素。儿童忌用含有阿士匹灵（Aspirin）

成份的药物，以避免产生雷尔氏综合征（**Reye's Syndrome**）。倘若本身抵抗力弱或病情变得严重，例如高烧不退、气促等，就要及早求诊，以免耽误病情。

H5N1 禽流感病毒所引起的流感病情比一般流感严重，很多病者须留院医治。某些抗病毒药物对病情可能有效，但此类药物亦有不良副作用，所以必须听从医生指示，并小心使用。

预防方法

预防流行性感冒的最好方法，是增强自己的抵抗力，要有充足的睡眠和休息，饮食均衡、适量运动、注意空气流通，和切勿吸烟。如果患有感冒征状，宜留在家中休息，避免前往挤迫和空气不流通的公共场所。

染病的活鸟和家禽的粪便中可能会带有病毒，故应尽量避免接触活鸟和家禽及其粪便。如曾接触活鸟或家禽，要立刻用枧液和清水洗手。如家中饲养雀鸟，应避免和牠有亲密接触，并每次在接触牠或替牠处理粪便后用枧液和清水洗手。学校及幼儿院舍亦应采取措施防止儿童接触活鸟及家禽。进食家禽肉类和蛋时应彻底煮熟。出外旅游时应避免接触活鸟及家禽。旅客前往出现禽流感感染个案的地区后若有流感征状，应立即找医生诊治，告知医生近期到过的国家，并要戴上口罩，以防传染他人。

任何时刻：注意个人及环境卫生，保持双手清洁，经常用皂液洗手，特别是在进食或触摸口鼻或眼睛之前。当咳嗽或打喷嚏时，应用纸巾掩盖口鼻，然后把纸巾妥为包好并放入有盖的垃圾桶内，以及彻底清洁双手。

二零零五年十月 (简体中文)